

Criando hijos bilingües

[Narradora: Myriam Grajales-Hall:] El nacimiento de un bebé es un tiempo de ajustes y aprendizaje para los padres, y cuando son primerizos e inmigrantes, surge el tema de en qué idioma criar al bebé. Muchos padres temen que el uso de dos idiomas pueda crear confusión en los pequeños; sin embargo, no hay evidencia científica que así lo compruebe.

[Lenna Ontai, experta en desarrollo infantil de Extensión Cooperativa de la Universidad de California en Davis:] A muchos padres les preocupa que sus hijos escuchen dos idiomas diferentes; piensan que esto va a retrasar su desarrollo del lenguaje. Es un temor común que hemos escuchado de padres, maestros y niñeras; pero en realidad eso no es así.

[Narradora:] Cuando los niños hablan un idioma en el hogar y otro en la escuela a veces podría parecer que el proceso de adquisición del lenguaje está retrasándose, pero Ontai indica que si se evalúa el vocabulario que tienen en cada uno de los idiomas, se podrá ver que el desarrollo del lenguaje va por buen camino, y añade que es importante que los hijos aprendan el idioma que el padre o madre domina.

[Ontai:] Cuando los hijos aprenden y hablan bien el idioma de sus padres, esto permite que las conversaciones padre-hijo sean mucho más profundas y significativas. Y a medida que los niños crecen y los padres quieren hablar con ellos de valores y lo que es importante, el hijo se va a sentir a gusto y la conversación se dará más fácilmente hablando en ese idioma.

[Narradora:] Aprender dos idiomas a la vez ayuda también al desarrollo mental de los niños.

[Ontai:] Lo que sabemos es que la parte del cerebro encargada del lenguaje -en los niños que están aprendiendo múltiples idiomas- tiende a ser mucho más flexible. A las personas bilingües se les facilita hablar en diferentes entornos, y entre más temprana es la edad en que se aprende un segundo idioma, más fácil les será hablarlo con fluidez.

[Narradora:] En la vida de un recién nacido, cada día que pasa es crucial porque los niños están aprendiendo algo nuevo. De ahí la necesidad de que los padres estén al tanto de los cambios y sepan qué esperar en las diferentes etapas del desarrollo.

Para ayudar a los padres con la importante tarea de criar a sus hijos, expertos en desarrollo infantil de Extensión Cooperativa de la UC crearon [Noticias para los padres](#), una serie de 15 boletines informativos con consejos y sugerencias prácticas para ayudar a los padres a descubrir cómo crece y se desarrolla su bebé desde que nace hasta cumplir el primer año.

[Cierre:] Las personas interesadas pueden obtener estos boletines en la oficina de Extensión Cooperativa en su condado o en este sitio: <http://ucanr.edu/NoticiasParaPadres>.